



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2015

Spanish – Ordinary Level (220 marks)

TUESDAY, 16 JUNE - MORNING 9.30 to 12.00

General Instructions

1. Candidates should attempt **both** Sections, A **and** B.
2. Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper.
(Extra paper is available if required.)
3. Write your **EXAMINATION NUMBER** in the box below.

For use by Examiner only

Examination Number

Centre Stamp

1. Total of end of page totals	
2. Aggregate total of all disallowed questions	
3. Total mark awarded (1 minus 2)	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script	

For use by Examiner only

Total

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

SECTION A (160 marks)

Attempt all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.

1. Lee este artículo sobre los deberes y contesta las preguntas en ESPAÑOL

(50 marks)

¿Hay demasiados deberes?

1. Hay una fuerte discusión sobre la cantidad de deberes que los profesores dan en los colegios españoles. A veces los alumnos ven los deberes como una pérdida de tiempo o un castigo inútil. Algunos padres piensan que el trabajo realizado en clase debería ser suficiente. El año pasado un grupo de padres presentó una queja al Ministerio de Educación porque los deberes no les permiten pasar más tiempo con sus hijos en el hogar familiar.

2. Los defensores de los deberes afirman que los deberes apoyan la disciplina, el esfuerzo y la capacidad de aprender por sí mismo. Están a favor de tres o cuatro horas de estudio cada día, incluso los fines de semana. Hoy en día, los profesores tienen más alumnos en cada clase y menos recursos. Por consecuencia, opinan que los deberes son esenciales para completar el trabajo empezado en clase.

3. Según Jesús Marrodán, Inspector de Educación, existen tres tipos de padres en relación con los deberes: los que ayudan a sus hijos personalmente, los que pueden pagar a profesores particulares y los que no hacen casi nada. Marrodán aconseja a los padres crear las condiciones adecuadas para el estudio, como tener una habitación con suficiente luz y un ambiente tranquilo en casa. Además, recomienda apagar el móvil, la televisión y la radio antes de empezar la tarea.

4. Los profesores han notado que en los últimos años algunos padres hacen ellos mismos los deberes de sus hijos. En un foro de Internet, una madre estaba haciendo los deberes de su hija de dieciocho años buscándole un proyecto completo de geografía. La psicóloga Andrea Fiorenza dice que este tipo de ayuda es muy malo porque el estudiante se acostumbra a depender de otros para resolver sus dificultades y no desarrolla su capacidad de iniciativa.

5. En su opinión los estudiantes tienen que hacer sus propios deberes aunque tengan dificultades. Deben estudiar un máximo de dos horas cada día. Andrea recomienda usar un despertador para limitar el tiempo que los estudiantes pasan haciendo los deberes. Cuando suene la alarma tendrán tiempo para charlar con la familia y relajarse.



(a) ¿Qué piensan los estudiantes de los deberes? (1) _____

(b) ¿Por qué se quejó un grupo de padres al Ministerio de Educación? (1) _____

(c) ¿Qué beneficios tienen los deberes? (2) _____

(d) ¿Cuál es la opinión de los profesores? (2) _____

(e) ¿Qué tipo de ayuda pueden pagar algunos padres? (3) _____

(f) ¿En qué condiciones se puede estudiar mejor? (3) _____

(g) ¿Qué distracciones es importante evitar? (3) _____

(h) ¿Qué hacía una madre en un foro de Internet? (4) _____

(i) ¿Por qué piensa Andrea que este tipo de ayuda es negativa? (4) _____

(j) ¿Por qué es recomendable el uso de un despertador? (5) _____

2. Read the following item about James Rodríguez and answer in ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

James Rodríguez, la nueva estrella del Mundial.

James Rodríguez, futbolista colombiano de veintitrés años, nació en Cúcuta el doce de julio de mil novecientos noventa y uno. James fue elegido jugador más valioso porque fue el máximo goleador del Mundial de Brasil con cinco goles. James dijo que su sueño era ganar el premio *Balón de Oro* algún día y por eso entrenó tan duro.

La infancia de James no fue fácil porque su padre abandonó a la familia cuando tenía sólo tres años. Su tío recuerda que James nunca tuvo muchos juguetes pero siempre jugó con pelotas de fútbol de todos los tamaños y colores.

Hace tres años James se casó con Daniela, la hija del portero de la selección de Colombia, David Ospina. En 2013 tuvo una hija llamada Salomé. James empezó a jugar en Argentina a los 16 años y fue el jugador extranjero más joven en marcar un gol en la liga a los 17 años.



- (a) When and where was James Rodríguez born?
(i) _____ (ii) _____
- (b) How do we know he had a good World Cup?

- (c) Why was his childhood difficult?

- (d) What did James do three years ago?

- (e) As a foreign player, what record did James break in Argentina? (Give full details)

3. Read the following item about a campaign to save the olive trees in Teruel and answer in ENGLISH the accompanying questions. (20 marks)

Campaña para salvar los olivos en Teruel

En el pueblo de Oliete en Teruel se ha iniciado una campaña para salvar los olivos y la producción de aceite de oliva. La campaña consiste en adoptar tu propio olivo. Para completar la adopción podrás utilizar tu móvil y entrar en el sitio www.apadrinaunolivo.org y pagar cuarenta y nueve euros al año. Por ese precio podrás seguir el crecimiento de tu árbol y también recibirás fotos. Al final del año también te enviarán a casa por correo las botellas de aceite de oliva que tu árbol haya producido. Además, esta iniciativa también ayuda a proteger el medioambiente porque tu olivo absorbe CO² de la atmósfera.



- (a) Mention **one** aim of this campaign. _____
- (b) What can you do with your mobile?
(i) _____ (ii) _____
- (c) What will you receive at the end of the year?

- (d) How does this campaign help the environment? _____

4. Read the following article about Ibiza and answer in ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Los peligros de veranear en Ibiza

El Ayuntamiento de Ibiza ha lanzado una campaña destinada a los jóvenes turistas extranjeros que visitan la isla para informarles sobre los peligros que les pueden esperar durante su visita.

En los folletos y posters que se han distribuido por toda la isla se recomienda no volver nunca sólo a casa por la noche y no perder de vista las bebidas en los bares por la posibilidad de que les puedan echar alguna droga. Otro consejo es comprar siempre un buen seguro antes de ir en moto o quad porque los gastos médicos son muy altos.



La policía pide respetar la tranquilidad de los residentes porque, si no, se puede pasar una noche en prisión. Por último, se recuerda que hay que vigilar las cosas personales como la cartera, el móvil y sobre todo el pasaporte, pues renovarlo cuesta más de doscientos euros.

También se advierte contra la peligrosa práctica del ‘*balconing*’ que consiste en saltar desde el balcón de la habitación a la piscina del hotel. Esta peligrosa práctica ya ha causado cuatro accidentes muy graves este año.

Sin embargo, Roberto Hortensius, presidente de los hoteleros de Ibiza ha pedido al Ayuntamiento que abandone la campaña porque considera que da mala imagen de la isla de Ibiza en el extranjero. Él aseguró que “es una campaña exagerada y negativa”.

(a) What is the objective of this campaign?

(b) Explain **one** piece of advice given in the leaflets and posters.

(c) What may happen if you do not respect the peace of the local residents?

(d) What does the practice of ‘*balconing*’ consist of?

(e) Why has Roberto Hortensius requested the withdrawal of this campaign?

5. Read the following article about Nicaragua and answer in ENGLISH the accompanying questions. (40 marks)

Nicaragua

Nicaragua es un país pequeño situado en el corazón de América Central y limita con Costa Rica al sur y con Honduras al norte. Es el país más grande de Centroamérica y uno de los menos poblados.

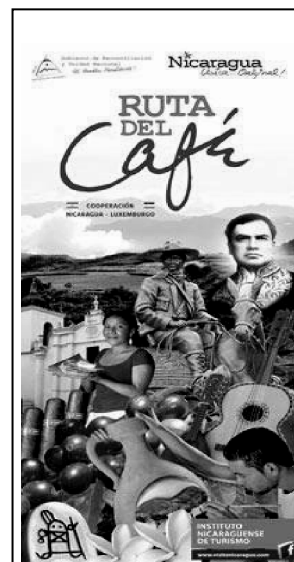
El territorio de Nicaragua fue conquistado por España en el siglo dieciséis. El pueblo nicaragüense es multiétnico y principalmente de ascendencia española. El español es la lengua oficial del país, el dominio de Internet es .ni y el prefijo telefónico es +505.

El país posee tres regiones diferenciadas por el clima, el medio ambiente y la población: Región de Pacífico, Región Central, Región del Caribe.

La agricultura es una de las principales actividades económicas. Cultivan plátanos, algodón, caña de azúcar, maíz y café. El café, que se exporta por todo el mundo, es una de las exportaciones más importantes de Nicaragua.

El turismo en Nicaragua está creciendo, ya que actualmente es la segunda industria más grande de la nación. Es el destino ideal para los que buscan algo diferente. Cada año más de un millón de visitantes llega al país: turistas, entre ellos alrededor de 200,000 estadounidenses, parientes que visitan a sus familias y gente de negocios.

Las atracciones principales en Nicaragua son las playas, rutas escénicas y la arquitectura de las ciudades. El agroturismo tiene más importancia en la zona norte donde, recientemente, han desarrollado La Ruta del Café entre Matagalpa y Jinotega. Allí los turistas pueden conocer el proceso completo del café, desde la plantación hasta la taza. Esta ruta es una experiencia magnífica donde el viajero puede montar a caballo, ir en bicicleta de montaña y practicar el senderismo. Además, los turistas pueden observar cientos de especies de animales y plantas exóticas.



(a) Where **exactly** is Nicaragua situated? (Give **two** details.)

(b) What happened in the sixteenth century?

(c) What **three** things make the regions different from each other?

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(d) Apart from coffee, name **two** other crops grown in Nicaragua.

(i) _____ (ii) _____

(e) Mention **three** groups of people who visit Nicaragua?

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(f) What is said about agritourism (rural tourism)?

(g) What can tourists do while on the *Ruta del Café*? (Give **two** details.)

SECTION B (60 marks)

Attempt 1, and EITHER 2(a) OR 2(b). All answers must be written in SPANISH.

Letter / E-mail

1. Your Spanish friend Teresa has invited you to travel around Europe this August. Write a letter / e-mail to her in **Spanish**.

(40 marks)

Use **all** of the points mentioned below:

- Say that you would love to go.
- Tell her that you have no money and will have to get a job.
- Mention **two** European countries you would like to visit and why.
- Say that you could travel by train and stay in hostels.
- Say that you will see her at the airport in Madrid.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

(20 marks)

- You are going to a concert this evening at eight p.m.
- Say you are going with a group of friends.
- Tell her that you have a ticket for her.
- You are going to eat in a restaurant after the concert.

OR

- Describe the weather.
- Say you really like the food, giving **two** details.
- Write about **one** thing that you did yesterday.
- Say that you want to go back to Seville with your family next summer.

[illegible]

Blank Page



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION, 2015

SPANISH

LISTENING COMPREHENSION TEST - ORDINARY LEVEL (100 marks)

TUESDAY, 16 JUNE – 12.10pm - 12.50pm

CENTRE NUMBER

CANDIDATE NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARK
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
TOTAL	

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started, you must not interrupt.

The test consists of seven sections: an announcement, two dialogues, two descriptive passages, a weather report and a news item.

You will hear each section **three** times.

N.B. All questions to be answered in English.

1. **ANUNCIO:** This will be played **three times** right through with a long pause after the SECOND hearing.

UNA MÁQUINA EXPENDEDORA DE HUEVOS
(AN EGG VENDING MACHINE)

- (a) Name **two** products mentioned, other than eggs, than you can get from a vending machine.

(i) _____ (ii) _____

- (b) How many eggs do you get from the machine for 6 euro?

Tick the correct answer:

☐ 24 eggs

☐ 25 eggs

☐ 30 eggs.

- (c) Where was the Irish farmer when he came up with the idea of the *Eggspress* machine?

2. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

ENTREVISTA CON AGATHA RUIZ DE LA PRADA, DISEÑADORA ESPAÑOLA
(INTERVIEW WITH AGATHA RUIZ DE LA PRADA, A SPANISH DESIGNER)

- (a) Agatha says that wearing bright colours is:

Tick the correct answer:

☐ only for young people

☐ good therapy

☐ suitable for leisure wear.

- (b) What annoys Agatha?

* PAUSE

- (c) Where can you buy her goods?

3. **DIÁLOGO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

HABLANDO CON ANTONIO BANDERAS, ACTOR FAMOSO
(TALKING TO ANTONIO BANDERAS, A FAMOUS ACTOR)

- (a) Where did Antonio start working?

- (b) When did he move to Hollywood?

* PAUSE

- (c) According to Antonio, what do Spanish people like to do? Give **one** detail.

4. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

FELIPE VI, REY DE ESPAÑA
(FELIPE VI, KING OF SPAIN)

- (a) When did King Felipe VI visit Seville?

- (b) The King was greeted by:
Tick the correct answer:

☐ 300 students

☐ 500 teachers

☐ 400 parents.

* PAUSE

- (c) Mention **one** thing the people did outside the auditorium.

- (d) How did the people record the event? Give **one** detail.

5. **DESCRIPTIVO:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

LAS TAPAS
(TAPAS – FINGER FOOD)

- (a) What is said about *tapas*? Give **one** detail.

- (b) What do people drink with their *tapas*?

(i) _____ (ii) _____

* PAUSE

- (c) What do people like to do after a hard day's work? Give **one** detail.

6. **EL TIEMPO:** This will be played **three times** right through.
There will be a long pause after the SECOND hearing.

- (a) What weather is forecast for the mountains?

Tick the correct answer:

☐ showers and isolated storms

☐ mist and fog

☐ strong winds and snow.

- (b) What is the forecast for Galicia y Asturias?

- (c) What is said about the winds in Castilla La Mancha?

7. **UNA NOTICIA:** This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

PROTESTAS CONTRA EL TURISMO DE BORRACHERA EN BARCELONA
(PROTESTS AGAINST BINGE DRINKING TOURISM IN BARCELONA)

- (a) How many people turned up for this demonstration in the city centre of Barcelona?

- (b) Where were the protestors heading?

- (c) Who was carrying the banner?

*PAUSE

- (d) How does the bad behaviour of the tourists affect many local people?

END OF LISTENING COMPREHENSION TEST

Blank Page

Blank Page

Blank Page